

A photograph of an elderly couple sleeping in a bed. The woman, in the foreground, is wearing a white CPAP mask over her nose and mouth. She has blonde hair and is wearing a purple long-sleeved shirt. The man, behind her, is wearing a blue long-sleeved shirt and has grey hair. They are both resting their heads on a grey pillow. The background is a plain, light-colored wall.

PHILIPS

À vos côtés, chaque nuit

Répondez aux besoins de votre patient
avec le bon masque

L'importance du choix du masque

Dans le cadre de la mise en place d'un traitement par PPC, les médecins considèrent que le choix du masque est crucial pour l'adhésion au traitement¹. Le masque nasal est le masque de première intention recommandé par le corps médical. D'ailleurs l'observance serait supérieure avec le masque nasal².



Nasal

Généralement proposés à l'initiation du traitement, les masques nasaux sont souvent plus petits et plus légers que les masques naso-buccaux. Lorsqu'une pression plus élevée est nécessaire, les masques nasaux peuvent offrir un plus grand confort que les masques à embouts intra-narinaires.



Narinaire

Il s'agit d'une bonne alternative si votre patient présente une déviation de la cloison nasale ou une pilosité faciale importante..



Naso-buccal

Idéal si votre patient souffre d'une obstruction nasale ou de congestions fréquentes dues à des allergies ou aux symptômes du rhume. Également adapté aux patients qui continuent à respirer par la bouche la nuit après avoir essayé l'association d'un masque nasal/à embouts intra-narinaires et de l'humidification chauffante ou d'une mentonnière.



Masque spécifique

Conçu pour répondre à des besoins spécifiques comme par exemple pédiatrie, claustrophobie.

1. Borel JC, Tamisier R, Dias-Domingos S, Sapene M, Martin F, Stach B, Grillet Y, Muir JF, Levy P, Series F, Pepin JL; Scientific Council of The Sleep Registry of the French Federation of Pneumology (OSFP). Type of mask may impact on continuous positive airway pressure adherence in apneic patients. PLoS One 2013;8(5):e64382.

2. Société de Pneumologie de Langue Française; Société Française d'Anesthésie Réanimation; Société Française de Cardiologie; Société Française de Médecine du Travail; Société Française d'ORL; Société de Physiologie; Société Française de Recherche et de Médecine du Sommeil. Recommandations pour la Pratique Clinique Syndrome d'apnées hypopnées obstructives du sommeil de l'adulte. Rev Mal Respir 2010;27(7):806-33.

Masques de traitement Philips | Segmentation

Connexion
haute du
circuit

Nasal



DreamWear à contact minimal

Narinaire



DreamWear narinaire

Naso-buccal



DreamWear naso-buccal

Les spécifiques



Wisp Pédiatrique
Contact nasal
minimum

Connexion
avant du
circuit



Pico 2



Wisp



Therapy Mask
3100 NC



Therapy Mask
3100 SP



Amara Silicone



Amara View



Fitlife
Facial total

Masque nasal
traditionnel





Philips Pico 2

Le bon rapport qualité prix

Masque Pico Taille S/M	1104915
Masque Pico Taille L	1104916
Masque Pico Taille XL	1104917
Pack annuel Pico S/M + 2 ^{ème} coussin (S/M)	1157729
Pack annuel Pico Taille L + 2 ^{ème} coussin (L)	1157733
Pack annuel Pico Taille XL + 2 ^{ème} coussin (XL)	1157734

Nasal-
Traditionnel

Simple à utiliser et à installer

coussin sur le nez avec
technologie
Auto Seal

Coussin

Petit/Moyen (S/M)	1104936
Grand (L)	1104937
Très grand (XL)	1104938

Harnais avec courroie
stabilisatrice et support
frontal intégré

Standard	1146406
Petit (RS)	1146407

**Clips de fixation rapide
du harnais** avec languettes
réglables

Clips (x2)	1104933
------------	---------

Raccord à déconnexion rapide

Raccord rotatif	1146119
-----------------	---------







Philips Wisp

Le confort d'un champ visuel dégagé

Les packs Wisp sont livrés avec des clips magnétiques.

FitPack Wisp S/M, L et XL avec armature tissu	1094061
FitPack Wisp S/M, L et XL sans fuite et armature silicone	1094062
FitPack Wisp Junior (> 7 ans / 18 kg) P, S/M et L avec armature tissu	1109308
Masque Wisp taille P avec armature tissu	1093927
Masque Wisp taille S/M avec armature tissu	1094048
Masque Wisp taille L avec armature en tissu	1094049
Masque Wisp taille XL avec armature en tissu	1113959

Harnais avec support circuit patient intégré

Pédiatrique (P)	1109307
Petit/Moyen (S/M)	1094082
Grand (L)	1094078

Armature en tissu soyeux, bicolore et réversible

Armature en tissu	1094081
Armature en silicone	1094080



Clips rapides avec sangle ajustable

Clips plastique (x2)	1094083
Clips magnétiques par défaut (x2)	1120434

Discret
grâce au mini coussin nasal avec technologie Auto Seal

Coussin

Pédiatrique (P)	1094086
Petit/Moyen (S/M)	1094087
Grand (L)	1094088
Très grand (XL)	1112031

Coude pivotant à 360° et à retrait rapide

Tube et coude	1105624
---------------	---------

Avertissement : des aimants d'une intensité de champ magnétique de 400 mT sont utilisés dans le masque. À l'exception des dispositifs cités dans la contre-indication, assurez-vous que le masque est maintenu à au moins 15,24 cm environ de tout autre implant médical ou dispositif médical susceptible d'être affecté par les champs magnétiques afin d'éviter tout effet éventuel provenant des champs magnétiques localisés. Cela s'applique aux membres du foyer, aux soignants et aux conjoint(e)s qui peuvent se trouver à proximité des patients utilisant les masques. Ne pas utiliser ce dispositif dans un appareil d'imagerie par résonance magnétique (IRM) ou à proximité d'un tel équipement.

Masque nasal
à contact minimal





Philips 3100 NC

Notre plus petit masque nasal adulte*

FitPack avec 3 coussins (XS, S, M)	1144608
Therapy Mask 3100 NC, taille XS	1145459
Therapy Mask 3100 NC, taille S	1145460
Therapy Mask 3100 NC, taille M	1145461
Therapy Mask 3100 NC, taille MW	1145462
Therapy Mask 3100 NC, taille L	1145463

Avertissement : des aimants d'une intensité de champ magnétique de 400 mT sont utilisés dans le masque.

À l'exception des dispositifs cités dans la contre-indication, assurez-vous que le masque est maintenu à au moins 15,24 cm environ de tout autre implant médical ou dispositif médical susceptible d'être affecté par les champs magnétiques afin d'éviter tout effet éventuel provenant des champs magnétiques localisés. Cela s'applique aux membres du foyer, aux soignants et aux conjoint(e)s qui peuvent se trouver à proximité des patients utilisant les masques. Ne pas utiliser ce dispositif dans un appareil d'imagerie par résonance magnétique (IRM) ou à proximité d'un tel équipement.

Champ de vision dégagé
pour pouvoir porter
des lunettes, lire ou
regarder la TV

**Harnais ajustable pour une mise
en place personnalisée grâce
aux curseurs**

Standard 1145075

Coussin

Taille XS	1145064
Taille S	1145065
Taille M	1145066
Taille L	1145067
Taille MW	1145068

Aimants polarisés
pour fixer les coussins
sans effort

**Bague rotative à
détache rapide**
1145076

Cadre à contact minimal
pour plus de confort et
d'attachéité
Cadre 1145074

Discret
Notre masque
le plus petit et
léger*

* Versus les masques nasaux Philips. Basé sur l'analyse des dimensions des masques nasaux et narinaux Philips disponibles aux USA en date du 01/04/2021

Nasal-
Contact minimal





Philips DreamWear

Conçu pour oublier que l'on porte un masque*

FitPack avec coussins S, M, L, MW et conduit M	1116700
SinglePack avec conduit S et coussin S	1116685
SinglePack avec conduit S et coussin M	1116686
SinglePack avec conduit M et coussin S	1116680
SinglePack avec conduit M et coussin M	1116681
SinglePack avec conduit M et coussin L	1116682
SinglePack avec conduit M et coussin MW	1116683
SinglePack avec conduit L et coussin S	1116690
SinglePack avec conduit L et coussin M	1116691
SinglePack avec conduit L et coussin L	1116692
SinglePack avec conduit L et coussin MW	1116693

Liberté de mouvement et discrétion

Circuit et fuite intentionnelle placés au sommet de la tête

Conduit d'air très léger

pour prévenir les marques rouges sur le visage du patient

Petit (S)	1116745
Moyen (M)	1116746
Grand (L)	1116747



Sangles en tissu

pour un contact doux sur la joue du patient

Sangles (x2) 1116754

Harnais antidérapant

Harnais tissu	1116750
Harnais 1.5 (tissu et pattes plastiques)	1116751

Coussin à porter sous le nez

Petit (S)	1116740
Moyen (M)	1116741
Grand (L)	1116742
Moyen/Large (MW)	1116743



Champs de vision dégagés

Bulle sous-narinaire en silicone

* Questionnaire de 2015 sur les préférences des utilisateurs Philips, données internes disponibles sur demande.



Masque narinaire





Philips 3100 SP

Notre plus petit masque narinaire adulte*

FitPack avec 3 coussins (XS, S, M)	1144610
Therapy Mask 3100 SP, taille XS	1145464
Therapy Mask 3100 SP, taille S	1145465
Therapy Mask 3100 SP, taille M	1145466
Therapy Mask 3100 SP, taille L	1145478
Therapy Mask 3100 SP, taille MW	1145467

* Versus les masques nasaux Philips. Basé sur l'analyse des dimensions des masques nasaux et narinaires Philips disponibles aux USA en date du 01/04/2021

Avertissement : des aimants d'une intensité de champ magnétique de 400 mT sont utilisés dans le masque. À l'exception des dispositifs cités dans la contre-indication, assurez-vous que le masque est maintenu à au moins 15,24 cm environ de tout autre implant médical ou dispositif médical susceptible d'être affecté par les champs magnétiques afin d'éviter tout effet éventuel provenant des champs magnétiques localisés. Cela s'applique aux membres du foyer, aux soignants et aux conjoint(e)s qui peuvent se trouver à proximité des patients utilisant les masques. Ne pas utiliser ce dispositif dans un appareil d'imagerie par résonance magnétique (IRM) ou à proximité d'un tel équipement.

Champs de vision dégagé

pour pouvoir porter des lunettes, lire ou regarder la TV

Coussin

Taille XS	1145069
Taille S	1145070
Taille M	1145071
Taille L	1145072
Taille MW	1145073

Aimants polarisés

pour fixer les coussins sans effort

Harnais ajustable pour une mise en place personnalisée

Standard	1145075
----------	---------

Discret

Notre masque le plus petit et léger*

Cadre à contact minimal pour plus de confort et d'étanchéité

Cadre	1145074
-------	---------

Bague rotative à détache rapide

1145076





Philips DreamWear

Conçu pour oublier que l'on porte un masque*

FitPack avec coussins S, M, L, MW et conduit M	1146468
Pack install S/M avec 2 conduits S, M et 2 coussins S, M	1146470
SinglePack avec conduit S et coussin S	1146410
SinglePack avec conduit S et coussin M	1146411
SinglePack avec conduit S et coussin L	1146412
SinglePack avec conduit S et coussin MW	1146413
SinglePack avec conduit M et coussin S	1146414
SinglePack avec conduit M et coussin M	1146415
SinglePack avec conduit M et coussin L	1146416
SinglePack avec conduit M et coussin MW	1146417
SinglePack avec conduit L et coussin S	1146448
SinglePack avec conduit L et coussin M	1146449
SinglePack avec conduit L et coussin L	1146450
SinglePack avec conduit L et coussin MW	1146451

Liberté de mouvement et discrétion

Circuit et fuite intentionnelle placés au sommet de la tête

Conduit d'air très léger pour prévenir les marques rouges sur le visage du patient

Petit (S)	1116745
Moyen (M)	1116746
Grand (L)	1116747



Sangles en tissu pour un contact doux sur la joue du patient

Sangles (x2) 1116754

Harnais antidérapant

Harnais tissu 1116750

Harnais 1.5
(tissu et pattes plastiques) 1116751

Champ de vision dégagé

Bulle sous narinaire en silicone pour plus de légèreté et de confort

Coussins narinaire en silicone

Taille S	1146472
Taille M	1146473
Taille L	1146474
Taille MW	1146475

* Questionnaire de 2015 sur les préférences des utilisateurs Philips, données internes disponibles sur demande.



Masque naso-buccal





Philips Amara View

Le confort d'un champ visuel dégagé et d'un coussin à contact minimum.

Masque avec harnais	Avec dispositif de fuite
Petit (S)	1090602
Moyen (M)	1090603
Grand (L)	1090604

Avvertimento : des aimants d'une intensité de champ magnétique de 400 mT sont utilisés dans le masque. À l'exception des dispositifs cités dans la contre-indication, assurez-vous que le masque est maintenu à au moins 15,24 cm environ de tout autre implant médical ou dispositif médical susceptible d'être affecté par les champs magnétiques afin d'éviter tout effet éventuel provenant des champs magnétiques localisés. Cela s'applique aux membres du foyer, aux soignants et aux conjoint(e)s qui peuvent se trouver à proximité des patients utilisant les masques. Ne pas utiliser ce dispositif dans un appareil d'imagerie par résonance magnétique (IRM) ou à proximité d'un tel équipement.

Prévention des marques rouges

grâce au design du coussin qui se place sous le nez et l'absence de cale frontale

Clips de fixation rapide du harnais avec languettes réglables

Clips standards (x2)	1090698
Clips magnétiques (x2)	1136626

Harnais doux et confortable

Standard	1090697
Grand (L)	1090696

Coussin à porter sous le nez : coque modulaire, pour toutes les tailles de coussin

Petit (S)	1090692
Moyen (M)	1090693
Grand (L)	1090694

Tube de retrait rapide

Tube	1090689
------	---------



Philips Amara Silicone

Masque avec harnais	Avec dispositif de fuite	Sans dispositif de fuite
Très petit (P)	1090220	1090230
Petit (S)	1090221	1090231
Moyen (M)	1090225	1090235
Grand (L)	1090226	1090236

Coussin

Très petit (P)	1090290
Petit (S)	1090292
Moyen (M)	1090293
Grand (L)	1090294

Clips de fixation rapide du harnais avec languettes réglables

Clips (x2)	1071877
------------	---------

Montage rapide

du coussin en un seul clic



Cale frontale en silicone

1040114

Harnais

Taille réduite 1090296

Taille standard 1090297

Raccord rotatif 360°

1081899





Philips DreamWear

Conçu pour oublier que l'on porte un masque*

Les SinglePack contiennent une taille de coussin ainsi qu'un conduit M et un conduit S.

SinglePack avec coussin S	1133375
SinglePack avec coussin M	1133376
SinglePack avec coussin L	1133377
SinglePack avec coussin MW	1133378

* Questionnaire de 2015 sur les préférences des utilisateurs Philips, données internes disponibles sur demande.

Avertissement : des aimants d'une intensité de champ magnétique de 400 mT sont utilisés dans le masque. À l'exception des dispositifs cités dans la contre-indication, assurez-vous que le masque est maintenu à au moins 15,24 cm environ de tout autre implant médical ou dispositif médical susceptible d'être affecté par les champs magnétiques afin d'éviter tout effet éventuel provenant des champs magnétiques localisés. Cela s'applique aux membres du foyer, aux soignants et aux conjoint(e)s qui peuvent se trouver à proximité des patients utilisant les masques. Ne pas utiliser ce dispositif dans un appareil d'imagerie par résonance magnétique (IRM) ou à proximité d'un tel équipement.

Liberté de mouvement et discrétion

Circuit et fuite intentionnelle placés au sommet de la tête

Conduit d'air très léger pour prévenir les marques rouges sur le visage du patient

Petit (S)	1116745
Moyen (M)	1116746
Grand (L)	1116747

Mise en place rapide clips magnétiques

1133454

Sangles en tissu pour un contact doux sur la joue du patient

Sangles (x2) 1116754

Harnais antidérapant

Harnais 1133450

Champ de vision dégagé

coussin en silicone sous le nez

Coussin naso-buccal

Petit (S)	1133430
Moyen (M)	1133431
Grand (L)	1133432
Moyen/Large (MW)	1133433

Masque spécifique





Philips Wisp Pédiatrique

Le Fit Pack SCS (Petit), SCM (Moyen), SCL (Large)
1 harnais et 1 conduit.

Wisp Pédiatrique*

Fit Pack avec port d'expiration	1104961
---------------------------------	---------

* Destiné aux enfants à partir de 10 kgs et jusqu'à l'âge de 7 ans.

Attention : Utiliser en présence d'un adulte

Ajustement moins intrusif
grâce au correcteur de fuites

Clips de fixation du harnais
avec languettes réglables
pour un ajustement facile
et rapide

Liberté de mouvement
grâce au coude rotatif
à 360°

Coussin avec technologie Auto-Seal
pour un contact minimal

Housse du circuit optionnelle

Clips	1104974
-------	---------

SCS (Petit)	1104969
SCM (Moyen)	1104970
SCL (Large)	1104971

Circuit avec housse	1104977
---------------------	---------

Harnais	1104973
---------	---------

Armature	1104972
----------	---------

Coude sans fuite (SE)	1104976
-----------------------	---------





Philips FitLife

Un masque facial intégral élaboré pour des patients ayant des besoins spécifiques

La petite taille est conçue pour les adultes et les enfants (7 ans ou > 20 kg).

Masque avec harnais	Avec dispositif de fuite	Sans dispositif de fuite
Petit (S)	1060803	1061711
Grand (L)	1060804	1061712
Très grand (XL)	1089994	1089995

Harnais à faible étirement

Petit (S)	1060807
Grand (L)	1060808
Très grand (XL)	1089990

Une **valve de sécurité** s'abaisse si la pression chute en dessous de 3 cmH₂O afin de permettre au patient de respirer l'air ambiant

Coude avec fuite (EE)	1060809
Coude sans fuite (SE)	1060810
Raccord rotatif	7041

Attention : Le masque facial FitLife SE n'est pas doté d'une valve d'expiration. Un dispositif d'expiration séparé doit être utilisé avec ce masque. N'utilisez ce masque que si la thérapie est activée et fonctionne correctement.



Égalisation de la pression et du débit

à l'intérieur du masque grâce à sa grande surface

Les **fixations** simplifient la mise en place du masque et évitent de devoir régler à nouveau le masque après son retrait

Clips (x2)	1060913
------------	---------



Accessoires





Autres accessoires

Circuits réutilisables	Référence n°
Circuit souple (1,83 m)	622038
Circuit Performance 22 (1,83 m)	1032907
Circuit Performance 15 mm	PR15
Circuit chauffant 15 mm	HT15

Valves	Référence n°
Valve expiratoire plateau (PEV)	302312
Valve de pression (anti-retour)	302418

Divers	Référence n°
Prise arrivée oxygène	312710

Mentonnières	Référence n°
Standard	302425
Premium	1012911
Deluxe	1006085

Gabarits de tailles	Référence n°
Amara View	1090699
FitLife	1060800
DreamWear contact minimal et naso-buccal	1116752
Wisp	1094075
Wisp Pédiatrique	1104975
Pico	1104939



PR15



HT15



302418



302312



302425



1012911

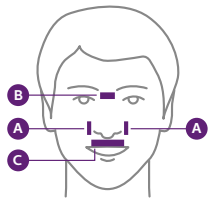


1006085



Taille du masque

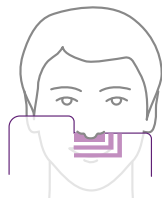
Taille pour les masques **nasaux sur le nez**



Points de repère nasaux

- a) Côtés des narines
- b) Arête nasale
- c) Sous la pointe du nez, sur la lèvre supérieure.

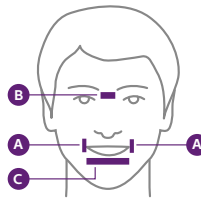
Pour connaître les étapes d'ajustement de chaque masque, reportez-vous au guide d'instructions utilisateur de votre masque.



Pour Pico et Wisp uniquement : placez le gabarit de tailles **sous le nez**.

Étape 1 (taille) • Étape 2 (réglage) • Étape 3 (ajustement)

Taille pour les masques naso-buccaux **sur le nez**



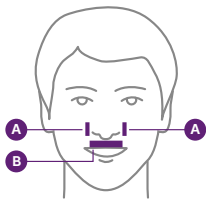
Points de repère nasaux

- a) Côtés de la bouche
- b) Arête nasale
- c) Partie située sous la lèvre inférieure.

Lors de la vérification de la taille d'un masque naso-buccal, assurez-vous que la bouche soit entrouverte.

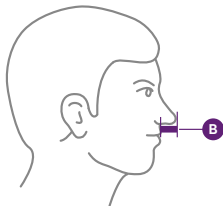


Guide des tailles pour les masques **sous le nez**



Points de repère nasaux

- a) Côtés des narines
- b) Profondeur du nez



Pour **DreamWear** et **Amara View** uniquement.
Placez le gabarit de tailles **sous le nez sans presser les joues**. Le bout du nez indique quelle taille de coussin prendre parmi les tailles S, M, L et MW.
Remarque : Si la mesure du patient se situe entre deux tailles, choisissez toujours la taille la plus grande.





Informations pratiques





Débits de fuites intentionnelles pour les masques et les dispositifs de fuite

Les dispositifs de traitement du sommeil Philips Respironics reportent et/ou affichent les débits de **fuites totales**.

Fuite totale = fuite intentionnelle plus fuite non intentionnelle.

Ce tableau indique les débits de fuite intentionnelle des dispositifs de fuite de nos masques à différents réglages de la pression.

Fuite intentionnelle = fuite totale moins fuite non intentionnelle (au niveau de la bouche, du masque, etc.).

* Aucune donnée n'est disponible pour cette pression. Consultez les instructions d'utilisation pour utiliser l'appareil de façon appropriée.

** Le débit de fuite réel peut varier en raison de légères différences dans le processus de fabrication.

		Pression (cmH ₂ O)					
Masque/dispositif de fuite		4	5	10	20	30	40
Amara Silicone	Débit de fuite intentionnelle (LPM) ** =	17	19,1	28,3	41,6	52,1	*
Amara View		17,4	19,3	27,2	38,2	47	*
DreamWear contact minimal		15,1	17,2	26	39,4	50,1	*
DreamWear narinaire		16,5	18,7	27,8	42,5	55	*
DreamWear naso-buccal		18,2	20,6	30,4	45,1	55,6	*
FitLife		*	14,8	22,3	31,3	39,3	46,5
Pico 2		14,7	16,5	23,5	33,5	41,3	*
Therapy Mask 3100 NC et 3100 SP		8,7	9,9	14,7	21,8	27,7	32,7
Wisp		16,2	18,3	26,5	38,4	47,7	*
Wisp Pédiatrique		16,9	18,9	27,2	39,1	48,4	*



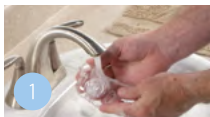
Aborder les problèmes de masque

Problèmes du patient	Causes possibles	Solutions possibles
Fuites du masque	Mauvaise technique de réglage du masque	Vérifier la technique de réglage du masque et l'ajustement
	Mauvaise taille de masque	Changer la taille du masque (prendre un masque plus petit)
	Mauvais réglage du harnais	Vérifier le réglage du harnais
	Pilosité faciale	Couper les poils
	Réglage du masque sans vérification du port/du retrait de prothèses dentaires la nuit	S'assurer que le masque est ajusté avec/sans prothèses dentaires pendant le sommeil
Fuites au niveau de la bouche	Fuites en raison de l'ouverture de la bouche	Utiliser plutôt un masque naso-buccal ou ajouter une mentonnière
	Mauvaise perméabilité nasale	Utiliser un décongestionnant nasal ou l'humidification chauffante
Points de pression	Mauvaise technique de réglage du masque et mauvais ajustement	Vérifier la technique de réglage du masque et l'ajustement
	Mauvaise taille de masque	Changer la taille du masque (prendre un masque plus grand)
	Mauvais réglage du harnais	Desserrer la sangle du harnais (éviter un serrage excessif)
	Pression sur l'arrête du nez	Utiliser plutôt un masque à contact minimal ou un masque facial intégral pour permettre à la peau de guérir
Irritation de la peau	Mauvais nettoyage du masque	Laver le masque chaque jour à l'aide d'un savon doux. Éviter l'usage de détergents puissants
	Intolérance au matériau du coussin	Changer pour un masque sans silicone
	Peau sensible	Éviter les crèmes parfumées, utiliser une crème protectrice
Bouche et/ou nez sec	Respiration par la bouche	Processus étape par étape : Ajouter l'humidification chauffante – Utiliser une mentonnière – Utiliser plutôt un masque naso-buccal
	Congestion nasale	Évaluer la perméabilité nasale, utiliser un décongestionnant nasal



Guide de nettoyage

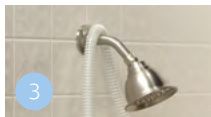
Masque, circuit et pièces non textiles (lavage quotidien)



1
Lavez le masque à la main dans de l'eau chaude en utilisant un produit vaisselle doux.



2
Rincez soigneusement le masque et le circuit à l'eau courante.



3
Laissez sécher le masque à l'air libre et accrochez le circuit pour le laisser sécher avant utilisation.



4
Inspectez le masque après nettoyage. Remplacez-le s'il est endommagé.



5
Lavez soigneusement le visage avant chaque utilisation.

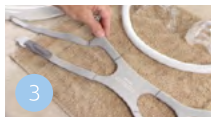
Harnais et pièces en tissu (lavage hebdomadaire)



1
Lavez le masque à la main dans de l'eau chaude en utilisant un produit vaisselle doux.



2
Rincez abondamment le harnais.



3
Épongez avec une serviette pour absorber l'excès d'humidité.



4
Puis accrochez-le pour le laisser sécher.

Ne pas utiliser d'eau de Javel, d'alcool, de détergents ménagers puissants ou de solutions de nettoyage contenant de l'alcool, des agents adoucissants ou hydratants.



Quel appareil pour quel traitement du sommeil ?

💧 = Humidificateur disponible en option

🌀 = Circuit chauffant disponible

📶 = Offre des options de connectivité à distance via Bluetooth®



DreamStation

Indication patient :
SAHOS

Modes:

- PPC fixe
- PPC Auto
- CPAP Check

Caractéristiques :

- EZ-Start
- Opti-Start
- Auto-Trial
- Confort C-Flex
- Confort C-Flex+*
- Confort A-Flex**
- SmartRamp



DreamStation 2

Indication patient :
SAHOS

Modes:

- PPC fixe
- PPC Auto
- CPAP Check

Caractéristiques :

- EZ-Start
- Opti-Start
- Auto-Trial
- Confort P-Flex
- Confort C-Flex+*
- Confort A-Flex**
- Ramp+



DreamStation BiPAP Auto

Indication patient :
SAHOS (patients intolérants à la pression)

Modes:

- PPC fixe
- PPC Auto
- CPAP Check

Caractéristiques :

- EZ-Start
- Confort Bi-Flex
- SmartRamp



DreamStation BiPAP autoSV

Indication patient :
Présence d'événements respiratoires nocturnes tels que RCS, AC, apnées mixtes

Modes:

- Ventilation auto-asservie

Caractéristiques :

- Bi-Flex confort

Attention : Le médecin doit évaluer les risques individuels avant de prescrire un traitement par autoSV à un patient souffrant d'insuffisance cardiaque chronique symptomatique (NYHA II-IV) avec une fraction d'éjection ventriculaire gauche inférieure à 45 % et une apnée centrale du sommeil prédominante modérée à sévère.

* Confort C-Flex+ est disponible dans DreamStation CPAP Pro, DreamStation Auto CPAP, DreamStation 2 CPAP Advanced et DreamStation 2 Auto CPAP Advanced

** Confort A-Flex est disponible dans DreamStation Auto CPAP et DreamStation 2 Auto CPAP Advanced



Quel appareil pour quelle ventilation?

 = Humidificateur disponible en option

 = Circuit chauffant disponible

 = Offre des options de connectivité à distance via Bluetooth®



DreamStation BiPAP AVAPS

Type de patient :

Patients souffrant d'insuffisance respiratoire chronique (adultes/ enfants > 18 kg)

- Ventilation de Niveau I
- Modes : CPAP, S, S/T, PC, T, +/- fonction AVAPS, fonction AAM



Trilogy Evo

Type de patient :

Patients souffrant d'insuffisance respiratoire chronique (adultes/ enfants $\geq 2,5$ kg) avec assistance vitale

- Ventilation de Niveau III
- Ventilation invasive et non invasive
- Modes volumétriques : A/C-VC, MPV-VC, VACI-VC
- Modes barométriques : PPC, A/C-PC, S/T, MPV-PC, AI, VACI-PC, AVAPS-AE et fonction volume cible AVAPS

Attention : les patients ventilo-dépendants doivent être surveillés par du personnel qualifié qui devra être prêt à intervenir et proposer un traitement alternatif en cas de panne du ventilateur, d'alarmes ou d'équipement hors service.



Réglage de la résistance au masque

Type de masque	Masque	Taille coussin	Réglage résistance
Nasal	Pico 2	S/M, L, XL	X1
	Wisp	P, S, M, L, XL	X1
	Wisp Junior	P, S/M, L	X1
	Wisp Pédiatrique	SCS, SCM, SCL	X1
Nasal contact minimal	DreamWear	S, M ,L, MW	X1
	Therapy Mask 3100 NC	XS, S, M, L, MW	X2
Narinaire	Dreamwear Narinaire	S, M, L	X1
	Therapy Mask 3100 SP	XS et S	X3
	Therapy Mask 3100 SP	M, L, MW	X2
Naso-buccal	Amara View	S, M, L	X1
	Amara Silicone	S, M, L	X1
Full Face	FitLife	S, M, L	X1

Notes

Tous les masques cités dans cette brochure, ainsi que les appareils présentés sur la page « Quel appareil pour quel traitement du sommeil ? » sont des Dispositifs Médicaux de classe IIa, à l'exception de DreamStation BiPAP autoSV qui est un Dispositif Médical de classe IIb. Les appareils présentés sur la page « Quel appareil pour quelle ventilation ? » sont des Dispositifs Médicaux de classe IIb. Ces DM font l'objet d'un remboursement par les organismes d'assurance maladie dans certaines situations : consulter la LPPR. Tous ces dispositifs sont des dispositifs médicaux fabriqués par Philips et dont l'évaluation de conformité a été réalisée par TÜV SÜD Product Service GmbH (CE0123). Lire attentivement le manuel de l'utilisateur fourni avec chaque dispositif, pour une utilisation en toute sécurité.



Les produits présentés ne sont pas disponibles aux USA.

Document à destination des professionnels.

Fabricant : Philips - 1001 Murry Ridge Lane - Murrysville - PA 15668 - États-Unis / Mandataire Européen (EC REP) : Philips Deutschland - Gewerbestrasse 17 - 82211 Herrsching - Allemagne.
© 2026 Koninklijke Philips N.V. Tous droits réservés. Les spécifications techniques sont sujettes à modifications sans préavis.

www.philips.com/respironics

Date de mise à jour : Avril 2026 – CAH 15/04/2026 | 00000465-12-v05 | Home Care PI Booklet: Masks and Accessories (short), French